

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 71/72 (1918)  
**Heft:** 15

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

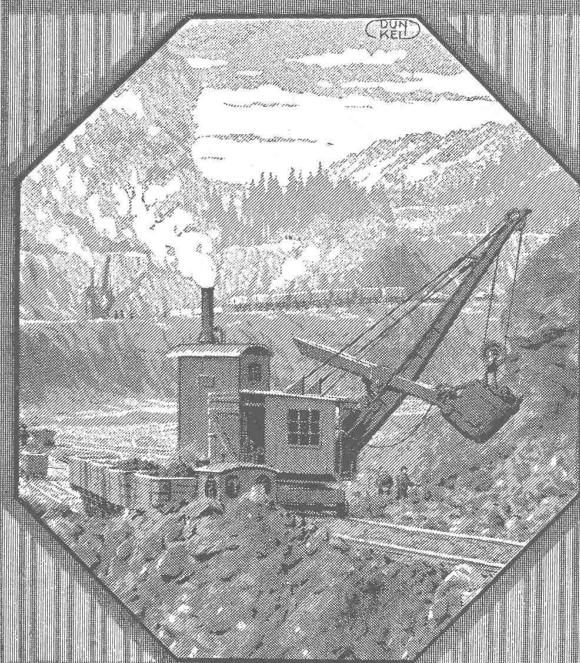
**VEREINIGTE  
DRAHTWERKE  
A.G. BIEL**

EISEN & STAHL

BLANK & PRÄZIS GEZOGEN, RUND, VIERKANT, SECHSKANT & ANDERE PROFILE  
SPEZIALQUALITÄTEN FÜR SCHRAUBENFABRICATION & FAÇONDREHEREI  
BLANKE STAHLWELLEN, KOMPRIMIERT ODER ABGEDREHT  
BLANKGEWALZTES BANDEISEN & BANDSTAHL  
BIS ZU 300 mm BREITE  
VERPACKUNGS-BANDEISEN

GROSSER AUSSTELLUNGSPREIS SCHWEIZ LANDESAUSTELLUNG BERN 1914

# Löffelbagger



**Menck & Hambrock  
Altona-Hamburg**

Vertreter für die Schweiz  
**Fritz Marti A.G.**  
Bern, Murtenstrasse 83  
Fernsprecher Nr. 1074

**Fernsteller**

zum Öffnen und Schließen von Klappen, Schiebern, Oberlichtern, Signalen, Ventilen usw. Zugkraft bis 100 kg. Einfach und zuverlässig. Patent Nummer 61255.

**Ingenieur D. SIEBENMANN**  
Bern, Bollwerk 19, Tel. 1877  
Zürich 6, Rötelstr. 7, Tel.: Hoff. 27.98

Schweizerische Turngerätefabrik  
**Alder-Fierz & Gebr. Eisenhut**  
Küschnacht bei Zürich

**Turngeräte aller Art**

für Schulen, Vereine und Private

Uebernahme kompletter Einrichtungen für Turnhallen und -Plätze

**Telephon**  
Man verlange Preis-Courant

# Verzinkerei Zug A.G.

Fabrik für verzinkte  
lackierte und rohe Blechwaren

Blecharbeiten nach jeder Zeichnung oder  
nach Mustern

## Lohnverzinkung

Spezialität: Verzinken von Guss

# GRANIT

**A.-G. H. Schulthess, Personico (Tessin).**

Direktion in Lavorgo (Tessin) — Telephon 9  
Zweigbüro: Eichstr. 9, Zürich 3, Telephon 66 75

Ausgedehnte Steinbrüche und Werkplätze in Personico (Station Bodio), Cresciano (Station Osogna), Tenero (Station Gordola) und im Verzascatal.

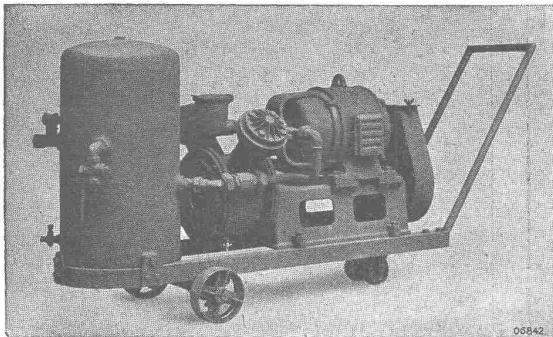
**Spezialität: Weisser Verzascagranit für bessere Treppenanlagen.**

Lieferantin sämtlicher innerer Treppenanlagen zur Universität Zürich, zum Naturwissenschaftlichen und Land- und Forstwirtschaftlichen Institut der Eidgenössischen Technischen Hochschule, zum Bezirksgebäude Zürich.

# BBC

## FAHRBARE KOMPRESSORANLAGEN.

Ausführung für Ueberdrücke bis 6 Atm.



LEICHTE BAUART  
OHNE KÜNSTLICHE  
KÜHLUNG MOTOR-  
ANTRIEB MIT JEDER  
STROMART, ALLEN  
SPANNUNGEN UND  
PERIODEN-ZAHLEN.

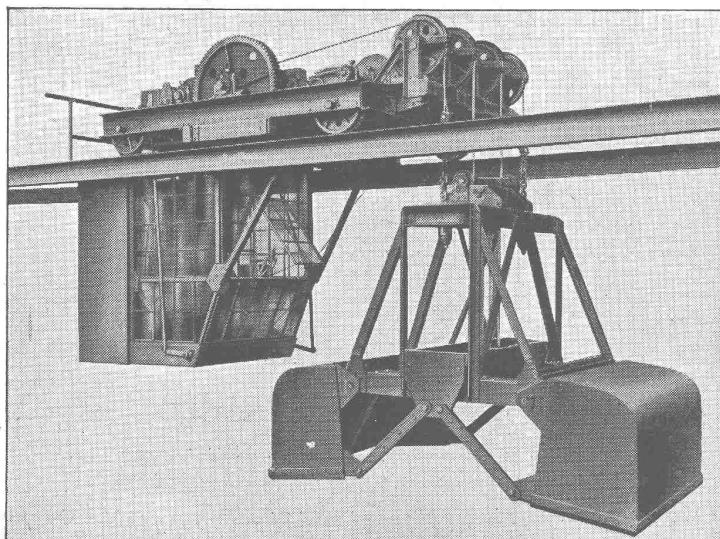
**VERWENDUNG:** Antrieb kleiner pneumatischer Werkzeuge.  
Entstaubung von Generatoren, Lufttransformatoren  
und Motoren.  
Schaltanlagen, Kesselanlagen, etc.

**A.G. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SCHWEIZ)**

Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne

# MASCHINENFABRIK OERLIKON OERLIKON

Motorlaufwinden  
Greifer  
Laufkrane  
Bock- u. Drehkrane  
Schiebebühnen  
Spills



Verladebrücken  
Motorflaschenzüge  
Hebemagnete  
Winden  
Hängebahnen  
Schneckengetriebe

**Kran-Anlagen**  
**Hebezeuge aller Art mit elektr. Antrieb**

# Unterminatedeblöse

M. Stromeyer Lagerhausgesellschaft  
Heiztechn. Abt. Kreuzlingen



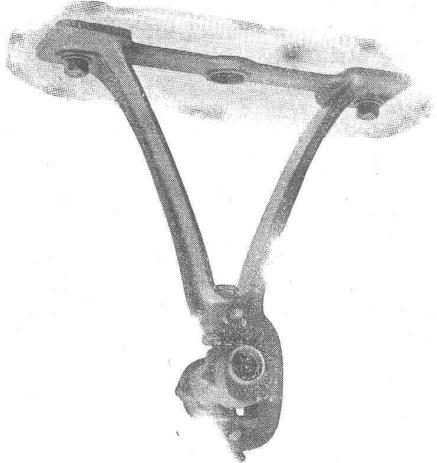
GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
: FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN :



## TRANSMISSIONEN

in moderner Ausführung.

Komplette Anlagen für alle Industriezweige.



Sellers-Hägelager mit Ringschmierung.

Benn's Patent-Reibungskupplungen.  
Elektromagnetische Reibungskupplungen.

Patentiert in der Schweiz und im Auslande.

Nachgiebige, isolierende Kupplungen.

Schleifringlose Zahnkupplungen.

Lager mit Ringschmierung.

Lagerkonstruktionen mit Kugellagern.

Riemenscheiben in Gusseisen

bis zu den grössten Durchmessern.

Riemen-Leitrollen

mit automatischer Schmierung oder mit Kugellagern.

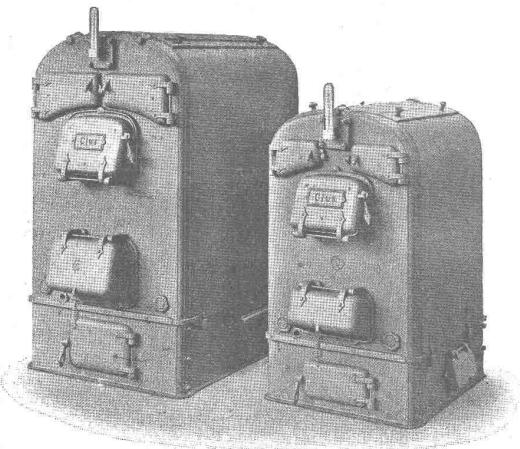
Zahnräder

mit rohen oder gefrästen Zähnen.

Ausführungsrecht für die Schweiz der  
**Patent-LENIX-Getriebe.**



GESELLSCHAFT DER LUDW. VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
: FILIALE: EISENWERK CLUS KT. SOLOTHURN :



## Cluser Heizkessel

für Warmwasser- und Niederdruck-Dampfheizung, sowie für gewerbliche Anlagen.

Bewährtes System.

Einfache Bauart und Aufstellung.

Bequeme Reinigung während dem Betriebe.

Über 9000 Cluserkessel im Betriebe.

## Radiatoren

55 verschiedene Modelle.

Rippenheizröhren, Wärmeplatten, Wärmeschränke, Wärmetische, Ventile, Formstücke und Flanschen.

Lieferung ab Vorrat.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

## Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
17. April	A. Kuhn, Architekt	Arbon (Thurgau)	Alle Bauarbeiten für einen Wohnhausneubau in Arbon.
17. ,	Kant. Elektrizitätswerke	Zürich	Zimmerarbeiten in Aathal; Erd- und Maurerarbeiten zum Unterwerk Mattenbach.
18. ,	Kurhausverwaltung	Dussnang (Thurg.)	Verschiedene Bauarbeiten für die Um- und Neubauten im Kurhaus Dussnang.

# Löhle & Kern Aktiengesellschaft für Eisenbau Zürich Eisenkonstruktionen Entwurf und Ausführung

**A. Werner-Graf** keramisch - techn. Geschäft  
Winterthur

Boden- und Wandplatten-Beläge  
für jegliche Zwecke

Säurefeste Platten-Beläge  
für Fabrikräume

**Wehrli A.-G.**  
Photographische Kunst-  
und Verlagsanstalt  
Kilchberg-Zürich

empfiehlt sich für  
Photogr. Aufnahmen von Gebäuden,  
Maschinen etc.  
Vergrösserung und Verkleinerung  
von Plänen, Landkarten etc. auf jedes  
gewünschte Format.  
Preisliste steht zu Diensten.

**Kosmos-Falzbautafeln**  
zum Isolieren feuchter Wände etc.

**Asphalt-Isolierplatten**  
für Grundwasser-Abdeckung etc.

Karbolineum, Teeröl, Wandisolier-  
Asphalt, Isolierteppiche, Asphalt-  
und Eisenlacke, Schlackenwolle,  
sowie alle Teer- u. Asphaltprodukte

liefern

**Gysel & Odingga, Horgen**  
Asphaltfabrik Käpfnach — Telephon 24  
Telegramme: Asphalte

**WILH.  
BAUMANN  
HORGEN**



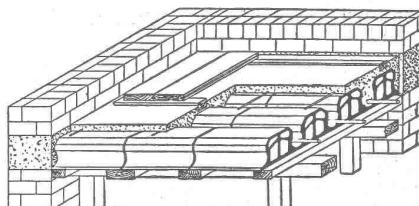
**Rolladen. Rolljalousien.  
Jalousieladen. Rollschutzwände**

Gegründet  
**1860**

**Ingenieur**

sucht  
per sofort dauernde Anstellung.  
**Bureau oder Bauplatz.**  
Mehrjährige Praxis, gute Referenzen. Anfragen unter Chiffre  
Z. M. 2237 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

# Pfeifer-Decke



**Raschle & Cie., techn. Bureau**  
Schaffhauserstrasse 26, Zürich 6  
Telephon 120.06

# Zentralheizungsfabrik Altorfer, Lehmann & Cie St. Gallen Zofingen Bern

erstellen unter Garantie

Zentralheizungen aller Systeme, Warmwasser-Bereitungsanlagen — Abwärme-Verwertungs-Anlagen —  
Trocken-Anlagen nach unserm eigenen patentierten System für Obst, Kartoffeln, Torf, Trester, Farben, Knochen  
etc. — Hochdruck-Dampf-Anlagen — Sanitäre Anlagen — Instandstellungen und Reparaturen —  
Gegründet 1899 Prima Referenzen. Gegründet 1899

# Heinrich Brändli, Horgen

## Asphalt-, Dachpappen- und Holzzementfabrik



Telephon Nr. 38 — Telegramme: Heinrich Brändli  
liefer

in nur prima Qualität Asphalt-Isolierplatten für wasserdichte Eindeckungen von Brücken, Gewölben, Durchlässen, Mauerabdeckungen bei Eisenbahnen, Strassen, Hoch- und Tiefbauarbeiten in verschiedenen Stärken, je nach Angabe der Verwendungsarten.

Fachmännische Ratschläge. — Referenzen zu Diensten.

# Differdinger Träger

sind ab Lager Zürich zu bedeut. reduziertem Preise starke Strassenbahnschienen in diversen Längen abzugeben. Anzufragen unter Chiffre OF. 2994 Z. an Orell Füssli-Annونcen, Zürich, Bahnhofstrasse 61.

Asphaltinplatten, Falzbautafeln,  
Parkettasphalt, Tonrohrkitt,  
Asphaltkitt etc. etc.

Verlangen Sie Muster  
und Auskünfte durch

**C. F. Weber A.-G.**  
Muttenz-Basel.



## E. Rüegg

Zürich 1  
Friedhofgasse-HohePromenade  
Telephon 12297

**Mech. Schlosserei**  
Eisen konstruktionen  
Scherengitter, Storen  
etc. in solider Ausführung  
**Kochherd-Fabrikation**  
Reparaturen  
Autogene Schweissanlage

## Moderne INDUSTRIEBAUTEN

mit der Zeit angepassten Ausführungen  
projektiert rasch und wirtschaftlich

**H. KNOBEL, ZÜRICH 6**  
Weinbergstrasse 53a. Telephon: Hottingen 2048  
Ingenieur- und Architekturbureau

### SPEZIALKONSTRUKTIONEN:

1. In Eisen, Holz und Hourdis,
2. in Eisen und Hourdis,
3. in Eisenbeton und Hourdis,
4. Oberlichter für einfache u. doppelte Verglasung.

**Keine Unternehmung**

## Zu verkaufen

**2 Schaufenster-Einrichtungen**  
komplett mit Rolladen 1,70 × 0,90 Meter

### nebst Eingangstüre

aus Hartholz mit Glasfüllung, ebenfalls komplett mit Rolladen,  
2,50 × 0,90 Meter, ferner zirka

### 16 m<sup>2</sup> Marmorplatten

für Wandbekleidung. — Zu besichtigen im Restaurant „Eintracht“ in Reinach, Aargau. Interessenten beleben sich zu wenden an

F. Leuenberger, Mechaniker, Langenthal.

## Elektriker

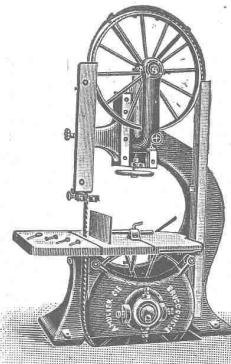
Als Assistent des Betriebs-Ingenieurs einer grössern Maschinenfabrik der Zentralschweiz wird ein jüngerer Elektriker gesucht zur Beaufsichtigung der gesamten elektrischen Anlagen, des Personals und zur Leitung von Neuanlagen. Eintritt sofort. Offerten über Lebenslauf und Saläransprüche sind zu richten unter Chiffre Z.O. 2239 an Rudolf Mosse, Zürich 1.

## Holzbearbeitungsmaschinen

**A. Müller & Cie**  
Brugg

Maschinenfabrik  
und Eisengiesserei

Grosses Lager in Brugg



Ausstellungslager  
in Zürich, unterer Mühlesteg 2

# Die Stelle des Direktors der Abteilung für Wasserwirtschaft des Schweiz. Departements des Innern

wird hiermit zur freien Bewerbung ausgeschrieben.  
**Erfordernisse:** Dipl.-Ingenieur mit allgemeiner Bildung u. administrativen Fähigkeiten. Beherrschung der deutschen u. französischen Sprache. **Besoldung** 6200.— bis 8300.—. Die Anmeldungen sind bis Ende April an das **Schweizer. Departement des Innern** in Bern zu richten. Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.



# Gesucht

In ein bekanntes, gut prosperierendes **Baugeschäft** auf dem Platz Zürich wird ein jüngerer, zuverlässiger, fachkundiger

**Angestellter**  
gesucht, welchem allenfalls Gelegenheit geboten wird, sich am Geschäfte als

# Associé

zu beteiligen. Nähere Auskunft erteilt das Sachwalterbureau  
**J. Beringer, a. Stadtammann & Dr. jur. E. Bosshart**  
Schweizergasse 14, Zürich 1.

## Eisenkonstruktion

Erfahrener Konstrukteur und Statiker für Industriebauten  
in dauernde, selbständige Stellung  
**gesucht.**

Gef. Bewerbungen unter Beifügung von Zeugnisabschriften, Angabe von Lebenslauf, Eintrittszeit, sowie Gehaltsansprüchen erbeten unter F. O. V. 200 an **Rudolf Mosse, Frankfurt a/M.**

# Rheinhafen Basel

## Zeichner

**gesucht** auf das Bureau der Bauleitung. Dauernde Stelle für **erste Kraft**. Angebote mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen an

Ingenieurbureau O. Bosshardt,  
Basel

**Schluss für die Inserate je Dienstags. abends.**

# Rhätische Bahn

## Stelle-Ausschreibung

### Gesucht

als Adjunkt des Maschinenmeisters für den elektrischen Bahnbetrieb. — **Erfordernisse:** Gesundheit, guter Leumund, Absolvierung der elektrotechnischen Abteilung eines Technikums, Erfahrung in Projektierung und Ausführung von elektrischen Bahn- und Hochspannungsleitungen und elektrischen Lokomotiven, Erfahrungen im elektrischen Bahnbetrieb, speziell der Einphasen-Wechselstrom-Traktion. **Gehalt:** 5000 bis 7200 Fr. nebst den reglementarischen Feld-Zulagen und Kriegsteuerungsbeihilfen. **Antritt:** Spätestens 15. Juni 1918. **Anmeldungsfrist:** 15. April 1918. Den an unterzeichnete Stelle zu richten den Anmeldungen sind Arztzeugnis, Angaben und Belege über Bildungsgang und Praxis, sowie das Militärdienstbuch beizulegen.

Chur, den 28. März 1918.

## Die Direktion.

Für unsere umfangreichen **Werksneubauten** suchen wir zu möglichst sofortigem Eintritt für das **Baubureau**  
**mehrere Bautechniker (Bauführer)**  
und für das **technische Bureau**  
**mehrere Maschinen-Techniker (Ingenieure)**  
Ausführliche Angebote mit Angabe der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermins erbeten an  
**Stahlwerk Becker A.-G., Abt. Reinholdhütte**  
**Krefeld-Rheinhafen.**

Treibriemen-, Schlauch- und Gurten-Weberei  
**M. Schock - Wernecke** Stäfa

Briefe: Münsterhof 14, Zürich — Telephon 3191  
offiziell mit kurzer Lieferfrist.

**Schaffner Blasen**

**Servus-Riem**

#### Baumwolle in Kameelhaar-Gewebe.

**Best bewährt. Widerstandsfähig gegen äussere Einflüsse.**

**S.I.A.****Stellen-Vermittlung des Schweiz. Ing.- und Arch.-Vereins, Tiefenhöfe 11, Zürich.**

(Bewerber zahlen 5 Fr. (Mitglieder 3 Fr.) Einschreibegebühr).

**Offene Stellen:**

Hochbautechniker, rascher und sicherer Zeichner für Konstruktionspläne. Längere Bureaupraxis verlangt.

**S.I.A.**

606

**Stellen suchen.**

Architekten, Ingenieure und Techniker verschiedener Branchen, total 34.

# Ingenieur

mit 13jähriger Praxis, allgemeine Konstruktionen und Elektrotechn., sucht sofort Stelle. Gefl. Off. unter Chiffre Z. L. 1136 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

Junger, diplomierter

## Techniker

4 Jahre Praxis, guter Zeichner, mit Vorkenntnissen in der deutschen Sprache, wünscht Stelle bei Ingenieur, Architekt, Bauunternehmer oder in einer mechanischen Bau-Werkstätte. Offerten unter M. 1419 X. an Publicitas A.G., Genf.

**Lehrstelle gesucht.**

In welchem Architekturbureau würde sich einem intelligenten Jüngling, der die dritte Sekundarschulklasse absolvierte u. welcher Zeichnungstalent besitzt, Gelegenheit bieten, eine gründliche Lehre in allen Zweigen der Architektur durchzumachen? — Gefl. Angebote erbeten an Postfach Nr. 18068, Seldengasse, Zürich.

## Bautechniker

(Architekt)

sucht Stellung auf 1. Mai. Architektur, Fabrikbau, Eisenbeton, Tiefbau. Offerten unter Chiffre Z. Y. 2159 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Tiefbautechniker-

Bauführer

jüngere Kraft, mit guten Erfahrungen beim Bau von grossen Wasserkraftanlagen, Eisenbahnen und andern Tiefbauarbeiten, auch Vorarbeiten, teilweise in selbstständiger Stellung tätig gewesen, sucht, gestützt auf gute Ausweise, entsprechende oder ähnliche Anstellung. Gefl. Offerten unter Chiffre Z. V. 2146 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Dipl.-Ingenieur gesucht

Schweizer, mit mehrj. Praxis im Wasserbau und Eisenbetonbau, Sprachkenntniss. und gewandt im Verkehr mit Behörden und Interessenten. Gefl. Offerten mit Angaben über Lebenslauf, bisherige Tätigkeit, Einstrittstermin, Gehaltsansprüche unter Chiffre Z. G. 2132 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Gesucht

tüchtiger

# Vorarbeiter

mit mech. Bohrvorrichtung vertraut, für Stollenbau in einem Erzbergwerk. Antritt sofort. Offerten unter Chiffre Z. L. 2061 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Ville de Bulle

La Ville de BULLE demande

## un jeune technicien

pour les divers services communaux. Les inscriptions sont reçues jusqu'au 15 avril au Secrétariat communal où l'on peut prendre connaissance du cahier des charges.

Le Conseil communal.

## Gesucht

tüchtiger, selbständiger

# Ingenieur

für Eisenbetonbau mit mehrjähr. Praxis in leitende Stellung.

E. Froté &amp; Cie., Zürich 7.

## Gesucht

ein tüchtiger

# Bauführer

mit mehrjähriger Baupraxis in Eisenbeton.

E. Froté &amp; Cie., Zürich 7.

## Gesucht

für zirka vier Monate junger, tüchtiger

# Bautechniker

auf Bureau und Baustelle. Offert mit Angabe der Gehaltsansprüche unter Chiffre Z. K. 2210 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Zu kaufen gesucht

zirka 100 m<sup>2</sup> gut erhaltenes, verzinktes

# Wellblech

oder ein gleiches Quantum

## Eternittafeln.

Offerten an

**Ferd. Schenk**

Fabrikant

**Worblaufen.**

## Gesucht

gewandter

# Bauzeichner

auf Architekturbureau. Offerten mit Skizzen oder Zeichenproben (Briefform), Zeugnissen, Angaben über Alter und Gehaltsforderung unter Chiffre Z. J. 2209 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Zu verkaufen

ca. 33 m<sup>2</sup>

## Wand- u. Deckentäfer

in Mahagoni nebst Zubehör,

## 1 Mahagoni-Auszieh-

### Tisch

75/130 cm (bezw. 240 cm),

## 8 Mahag.-Polstersessel

Gefl. schriftliche Offerten an Kantonalbank Interlaken.

## Zu verkaufen

ein

# Schwungrad

aus Gusseisen, ca. 2600 kg, Durchmesser 3 Meter, bombierter Kranz von 280 mm Breite, Nabenoehrung 160 mm, Nabellänge 300 mm, Tourenzahl per Min. 180. Offert, unter Chiffre Z. O. 2114 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Modellschreinerei

G. Spaar &amp; Sohn, Langenthal liefert

## Modelle

für Guss jeder Art.

## Zu kaufen gesucht

Marr

Trocknen und die Trockner,

Rziha &amp; Seldener

Starkstromtechnik,

Hütte, Ing.-Taschenbuch, 3 Bde.

A. Vogel, Buchhandlung

Winterthur.

## Kaufe

# Autogene Schweissanlage

Offerten unter Chiffre Z. P. 2240 befördert Rud. Mosse, Zürich.

## Näh-Ahle „Juwel“

patentamtlich geschützt.

Das unübertrefflichste Werkzeug für Jedermann!

Die grösste Erfindung um mit der Hand sofort selbstständig, fast mühelos zu reparieren: Schuhe, Sättel, Geschirre, Segel, Zelte, Treibriemen, Fahrradmäntel u. s.w. —

„Juwel“ naht Steppsticke wie eine Nähmaschine. Ständig viele Anerkennungen. Preis per Stück mit 4 verschiedenen Nadeln und Spule mit Faden


**Fr. 4.20**

unter Nachnahme, Porto und Verpackung frei. Man beachte: „Juwel“ ist Originalfabrikat aus Aluminium, die Spule im Heft

gibt beim Nähen den Faden ab wie eine Nähmaschine!

„Juwel“ hat soviel Vorzüge, dass alle Nachahmungen wertlos erscheinen!

Charles Tannert, Basel 274

## Rep.-Theodolith

neu, 18 cm, für Triangulationen III. Ordnung, billigst zu verkaufen, wegen Nichtgebrauch. Emch, Ingenieur, Obstberg, Bern.

## Erfindungen

schützt, verwendet Kostenlos



Leviant Patentanwaltsbüro A.G.

Gegr. 1902 Bahnhofstrasse 104 Zürich

## Zu verkaufen

# Rompressoren

3, 6, 12, 30 m<sup>3</sup> Min. Lstg.

Preßluft - Lokomotiven

Preßluft - Schläuche

Preßluft - Bohrhämmer

Preßluft-Bohrmaschinen

Tunnel - Ventilatoren

Steinbrecher

Pumpen

Hebe-Zeuge

Anfragen erbeten unter

Chiffre Z. M. 1087 an Rudolf

Mosse, Zürich.

GEBRÜDER  
**SULZER**  
 AKTIENGESELLSCHAFT

## VENTILATOREN

Normal- und Spezial-Ausführungen  
 für alle Anwendungsgebiete

Windpress. **2 m** — **2000 m** Wassersäule

Schraubenventilatoren von 0,2 bis 20 m<sup>3</sup>/sk Leistung  
 Niederdruck-Zentrifugalventilatoren

von 0,25 bis 100 m<sup>3</sup>/sk Leistung

Mitteldruck-Zentrifugalventilatoren

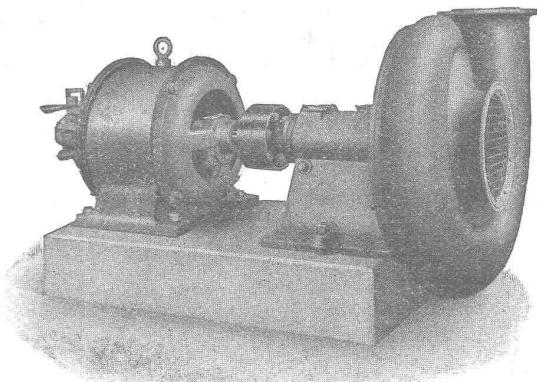
von 0,5 bis 25 m<sup>3</sup>/sk Leistung

Einstufige Hochdruck-Zentrifugalventilatoren

von 0,05 bis 15 m<sup>3</sup>/sk Leistung

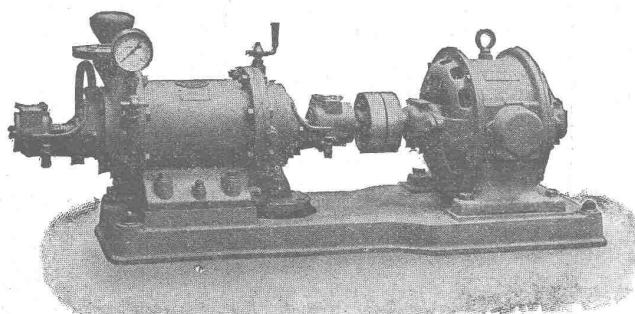
Mehrstufige Hochdruck-Zentrifugalventilatoren

von 0,05 bis 1,00 m<sup>3</sup>/sk Leistung



Einstufiger Hochdruck-Zentrifugalventilator

## KESSELSPEISE-ZENTRIFUGALPUMPEN



Kesselspeise-Zentrifugalpumpe

mit elektrischem Antrieb  
 zur Erzielung von Brennstoff-  
 ersparnissen

### Weitere Erzeugnisse:

Dampfmaschinen; Dampfkessel; Dieselmotoren;  
 Hochdruck-, Mitteldruck- und Niederdruck-  
 Zentrifugalpumpen;  
 Kältemaschinen; Zentralheizungen

# WINTERTHUR.